

УТВЕРЖДАЮ

(подписано дигитально)

Ахти Асманн
Председатель правления
декабрь 2015

(подписано дигитально)

Меэлис Эльдерманн
Член правления
декабрь 2015

Перевод

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗЕМЛЯНЫХ РАБОТ

1. Общие положения

- 1.1. Целью порядка организации земляных работ (далее Порядок) является определение порядка осуществления земляных работ на территории VKG.
- 1.2. Прилагающиеся к Порядку формы:
Форма 1 Разрешение на земляные работы THN/1-V1

2. Сфера применения и ответственность

- 2.1. Порядком руководствуются все, кто осуществляет земляные работы на территории VKG
- 2.2. За выполнение Порядка отвечает специалист по геологической информационной системе и исполнитель работ, каждый, в сфере своей ответственности.
- 2.3. За модернизацию Порядка отвечает руководитель технического отдела.

3. Понятия

- 3.1 **земляные работы** – работы, выполненные на площади механизированным способом на глубину 30 см или в ходе планировки изменения высоты поверхности земли более 30 см;
- 3.2 **исполнитель земляных работ** – физическое или юридическое лицо, выполняющее земляные работы;
- 3.3 **ходатайствующий о разрешении** – физическое или юридическое лицо, заинтересованное в выполнении земляных работ;
- 3.4 **выдающий разрешение** – специалист технического отдела VKG
- 3.5 **владелец разрешения** – физическое или юридическое лицо, на чье имя выдано разрешение на земляные работы;
- 3.6 **аварийные земляные работы** – земляные работы, необходимость выполнения которых возникла неожиданно и которые вследствие масштабы и нежелательных последствий являются неотложными, в том числе земляные работы по ликвидации аварий технических сооружений, которые могут принести большой ущерб имуществу, собственнику или владельцу технического сооружения;

- 3.7 **техническое сооружение** – построенный на земле или под землей тепло-, какого-либо вида водо- или канализационный водопровод, сеть электронной связи или электросеть, слаботочное устройство, газо- или электроустановка, или оборудование под давлением, или постройки, предназначенные для функционирования этих зданий и сооружений, а также, система мелиорации и система отвода дождевой воды, в том числе канава;
- 3.8 **котлован** – углубление, образованное земляными работами в земле на глубину более 30 см;
- 3.9 **ископаемое** – удаленные при рытье котлована порода или отверделый отстой;
- 3.10 **зона земляных работ** – котлован и сопредельный с котлованом участок земли, на который оказывают влияние земляные работы (хранение материалов, транспортных средств, оборудования, используемых при земляных работах, необходимый участок для подъезда и участок для организации движения и т.д.), границы которого обозначаются в соответствии с необходимостью в разрешении на земляные работы;
- 3.11 **геодезическая отметка** – координированная по горизонтали и вертикали отметка;
- 3.12 **геоинфосистема** – (далее ГИС) дигитальная база данных территории, где показаны виды технических сетей и их расположение.
- 4. Общие положения организации земляных работ**
- 4.1 Земляные работы на производственной территории Viru Keemia Grupp AS (далее VKG) и его дочерних предприятий в Кохтла-Ярве можно производить только в случае, если для этого имеется разрешение на земляные работы.
- 4.2 Разрешение на земляные работы выдает технический отдел.
- 4.3 Земляные работы можно производить в местах и во время, обозначенных в разрешении. О начале и окончании земляных работ в особое время, не обозначенное в разрешении, следует отдельно договориться с выдающим разрешение. О чем осуществляется отметка в разрешении на земляные работы с подписью выдающего разрешение.
- 4.4 Другая документация, связанная с разрешением на земляные работы и с земляными работами (в т.ч. ходатайство о разрешении на земляные работы вместе с приложениями, проект строительства, генеральный план и др.), должна находиться на месте осуществления земляных работ.
- 5. Разрешение на земляные работы, ходатайство о разрешении**
- 5.1 Разрешение на земляные работы – форменный документ, который состоит из двух частей - разрешения на производство земляных работ и II части об утверждении надлежащего окончания земляных работ.
- 5.2 Во II части разрешения на земляные работы отмечается заверение владельца разрешения, что земляные работы выполнены и при окончании место работ убрано в соответствии с требованиями, установленными разрешением. Выдавший разрешение проверяет состояние зоны земляных работ и отмечает во II части разрешения результаты контроля, а также подтверждает завершение земляных работ в соответствии с требованиями о порядке работ.
- 5.3 О разрешении на земляные работы ходатайствует представитель заинтересованного в земляных работах дочернего предприятия или реальный исполнитель земляных работ.
- 5.4 При ходатайстве о разрешении на земляные работы ходатайствующий о разрешении представляет в технический отдел выдающему разрешение следующие данные:
- 5.4.1 заполненную форму ходатайства о разрешении на земляные работы (Форма 1). Форму ходатайства можно получить дигитально или в техническом отделе;
- 5.4.2 распечатанный из геоинфосистемы (ГИС) генеральный план зоны земляных работ, на котором четко обозначено место предполагаемого котлована или канавы. На рисунке (схеме) должны быть обозначены границы зоны земляных работ, связанные с ней здания или другие совместно расположенные сооружения.

- 5.4.3 временной график организации земляных работ, если предположительная длительность земляных работ больше чем 3 (три) рабочих дня или состоит открыто используемым путем;
- 5.4.4 согласования и схему организации движения или согласования и схему организации движения по дороге или вблизи дороги для проведения земляных работ;
- 5.5 При представлении ходатайства о разрешении на земляные работы ходатайствующий о разрешении должен представить выдающему разрешение достаточную требуемую информацию и объяснить цель ходатайства на земляные работы с такой точностью, что позволит выдающему разрешение до выдачи разрешения уточнить учреждения и лица – например, зону земляных работ и владельцев, находящихся вблизи имущества и технических сооружений, с кем придется согласовать производство предполагаемых земляных работ, а также обращение с ископаемым и отходами.
- 5.6 При выполнении земляных работ ближе, чем 10 м от железнодорожной колеи, необходимо согласовать эти работы с владельцем железных дорог - VKG Transport AS.
- 5.7 Земляные работы, выполняемые вне территории VKG, необходимо производить согласно действующему в городе Кохтла-Ярве или другом самоуправлении порядку.

6. Выдача разрешения на земляные работы

- 6.1 Разрешение на земляные работы выдает специалист геосистемы технического отдела
- 6.2 Ходатайствующий о разрешении представляет специалисту технического отдела не менее чем за 2 дня до начала земляных работ все указанные в инструкции в части **«Разрешение на земляные работы, ходатайство о разрешении»** документы и они должны отвечать назначению, описанному в ходатайстве на разрешение на земляные работы.
- 6.3 Специалист технического отдела решает в течение 1 рабочего дня о выдаче разрешения на земляные работы или отказе, учитывая необходимые согласования при представлении ходатайства о разрешении на земляные работы.
- 6.4 Выдающий разрешение имеет право проверить, есть ли у ходатайствующего о разрешении на земляные работы возможность выполнить связанные с разрешением условия (наличие необходимого для обозначения границ опасной зоны земляных работ, наличие дорожных знаков, наличие необходимых средств для организации движения, наличие необходимых для работы материалов и механизмов и др.).
- 6.5 Выдающий разрешение может отказаться от выдачи разрешения на земляные работы:
 - 6.5.1 если не представлен один или несколько документов, указанных в части **«Разрешение на земляные работы, ходатайство о разрешении»**;
 - 6.5.2 видно, что у ходатайствующего о разрешении нет возможности выполнить желаемые в разрешении на земляные работы условия;
 - 6.5.3 ходатайствующий о разрешении неоднократно нарушил данную инструкцию.
- 6.6 Разрешение на земляные работы составляется в двух экземплярах, один из которых выдается ходатайствующему о разрешении, а другой хранится у выдающего разрешение в электронном виде или на бумагоносителе.
- 6.7 Выдающий разрешение информирует о выданном разрешении на земляные работы и земляных работах по электронной почте связанных с выполнением работ заинтересованных лиц в течение 1 рабочего дня, считая со дня выдачи разрешения.
- 6.8 Выдающий разрешение может изменить разрешение на земляные работы, если для этого есть обоснованная необходимость или потребовать для изменения разрешения дополнительных согласований, план новых земляных работ и других требуемых для выполнения земляных работ данных.

- 6.9 Для изменения разрешения владелец разрешения представляет выдающему разрешение обоснованное письменное ходатайство не позднее указанноко срока подачи ходатайства.
- 6.10 Изменение разрешения оформляется как новое разрешение на земляные работы или выдачей версии существующего разрешения, или с письменным замечанием выдающего разрешение на существующем разрешении на земляные работы.
- 6.11 Выдающий разрешение может признать разрешение на земляные работы недействительным:
- 6.11.1 если исполнитель земляных работ не выполняет установленных в инструкции или разрешении на земляные работы требований;
 - 6.11.2 исполнитель земляных работ не выполняет земляные работы по условиям и руководствам собственников или владельцев имущества и технических сооружений;
 - 6.11.3 земляные работы угрожают жизни людей, здоровью и окружающей среде, нарушаются установленные законами правила безопасности работы.
- 6.12 В случае признания разрешения на земляные работы недействительным исполнитель земляных работ обязан восстановить состояние зоны земляных работ.
- 6.13 При выдаче разрешения на земляные работы оговаривается порядок проведения строительного надзора.
- 6.14 За выдачу разрешения на земляные работы выставляется счет в соответствии с прейскурантом (Käskkirj nr 69, 29.12.2010.a). Счет выставляется в конце текущего месяца, в который было выдано разрешение на земляные работы.

7. Организация земляных работ

- 7.1 Владелец разрешения обязан:
- 7.1.1 гарантировать безопасность в зоне земляных работ как своим работникам, так и в отношении могущих попасть в рабочую зону третьих лиц;
 - 7.1.2 организация и координирование деятельности в зоне земляных работ отдельно действующих сторон;
 - 7.1.3 для проведения работ использовать подходящие и исправные рабочие инструменты и квалифицированную рабочую силу.
- 7.2 Для обеспечения безопасности в районе котлована установить хорошо видимые и гарантирующие безопасность ограждения и обозначить дорожными знаками.
- 7.3 Необходимые для земляных работ механизмы, рабочие средства и строительные материалы должны быть оборудованы и складированы в зоне земляных работ в местах, где они не мешают движению и не вредят чрезмерно озеленению зоны земляных работ. При складировании материала необходимо обеспечить доступ к техническим сетям зоны земляных работ, сопредельным к зоне земляных работ зданиям и сооружениям.
- 7.4 При выполнении котлована неподходящий выкопанный грунт необходимо вывезти или складировать в соответствии с указанными в разрешении на земляные работы требованиями и месте. При выполнении котлована можно использовать только такой материал, который дает возможность уплотнения в требуемом месте.
- 7.5 В случае выявления в ходе земляных работ до сих пор не определенного наличия технических сооружений или других вещей, которые было невозможно предвидеть при ходатайстве о разрешении на земляные работы (археологические находки, взрывное устройство, повреждение технического сооружения и пр.) требуется прекратить земляные работы и сообщить об этом выдающему разрешение и возможным владельцам технических сооружений. При выявлении технических сооружений прерванные земляные работы можно продлить по разрешению выдающего разрешение, если установленное техническое сооружение, его собственник или владелец, дали согласие на условия для продолжения работы.
- 7.6 О сооруженных новых или перемещенных технических сооружениях в ходе земляных работ необходимо выполнить геодезическую съемку в установленном Правительством Республики порядке.

- 7.7 Выдающий разрешение имеет право в любое время осуществить проверку соответствия требованиям инструкции. Выдающий разрешение может остановить производимые на разрешения земляные работы, если:
- 7.7.1 исполнитель земляных работ не выполняет требований, указанных в инструкции или в разрешении на проведение земляных работ;
 - 7.7.2 исполнитель земляных работ не выполняет надлежащим образом условий и руководства собственников и владельцев имущества и технических сооружений;
 - 7.7.3 земляные работы угрожают жизни людей, здоровью и окружающей среде;
 - 7.7.4 выдающему разрешение стало известно о расположении препятствующего объекта или о наличии внешних условий в зоне земляных работ.
- 7.8 О приостановке земляных работ решает выдающий разрешение на земляные работы и оформляет это своим письменным решением. Во время приостановки земляных работ владелец разрешения на земляные работы обязан обозначить зону земляных работ, обеспечить безопасность в зоне земляных работ и при необходимости организовать движение. Приостановленные земляные работы можно продолжить по письменному разрешению выдающего разрешение.
- 7.9 Земляные работы надо планировать так, чтобы повреждение озеленений вследствие производства земляных работ было как можно на меньшей территории. За восстановление поврежденных озеленений или невозможности размещения новых озеленений во время земляных работ отвечает владелец разрешения. Необходимо защитить растущие в зоне земляных работ деревья и кусты, а также защищать ветки от повреждений. Деятельность по вырубке деревьев, кустов и живой изгороди необходимо согласовать с выдающим разрешение.
- 7.10 Дорогу или часть ее можно закрыть на время производства земляных работ по разрешению собственника дороги. Для закрытия движения или реорганизации необходимые средства передвижения устанавливаются в соответствии со схемой организации движения не менее чем за 1 (один) час до начала земляных работ, если выдающий разрешение не назначил по-другому. Владелец разрешения должен следить, чтобы при необходимости были установлены переходные мосты для пешеходов и автотранспорта.
- 7.11 О закрытии главных проезжих дорог и организации объезда владелец разрешения оповещает по электронной почте местную Спасательную службу, предприятия, действующие на производственной территории VKG в г.Кохтла-Ярве и отдел внутренней охраны VKG.
- 7.12 При раскопке траншеи глубже 1,5 м на территории предприятия ответственный исполнитель земляных работ, для предотвращения опасности отравления работников, решает вопрос о необходимости отбора анализа воздушной среды.
- 7.13 При производстве земляных работ на нетвердой и влажной почве, где есть опасность обвала, откосы траншей должны быть укреплены. На засыпанной площади земляные работы можно делать без усиления откосов, если наклон откоса соответствует или меньше угла скоса.
- 7.14 В месте проведения земляных работ должны быть исключены опасности, могущие вызвать падение людей, предметов или материалов либо проникновение воды.
- 7.15 В месте проведения земляных работ на видном месте размещается доска, на которой сообщается имя владельца разрешения, номер разрешения, начало и окончание работ, имя ответственного лица и телефон.

8. Охрана технических сооружений в зоне земляных работ

- 8.1 Земляные работы вблизи расположенных к земляной зоне технических сооружений необходимо проводить по их условиям и инструкциям, которые собственник или владелец технического сооружения согласовал с ходатайствующем о разрешении на земляные работы или ознакомил письменно в ходе земляных работ, или надо при производстве земляных работ исходить из хорошего строительства и выработанной сферы деятельности.

- 8.2 За неисполнение при производстве земляных работ условий и инструкций собственника или владельца технического сооружения и связанного с этим ущерба отвечает владелец разрешения на земляные работы.
- 8.3 В случае, когда в ходе согласования ходатайства собственник или владелец технического сооружения оставляет без внимания принадлежащее ему или находящееся в его пользовании техническое сооружение или не назначает условия при ведении вблизи земляных работ, то за ущерб, причиненный земляными работами техническому сооружению, отвечает собственник или владелец технического сооружения, в чью компетентность входило согласование ходатайства о разрешении на земляные работы.
- 8.4 Расположенные в зоне земляных работ геодезические знаки и знаки ограждения имущества нельзя удалять, перемещать, передвигать или как-нибудь повреждать. За повреждение вышеназванных знаков во время земляных работ или за их уничтожение отвечает владелец разрешения на земляные работы. Восстановление названных знаков организует и покрывает расходы, связанные с этим, владелец разрешения на земляные работы.
- 8.5 Во время производства земляных работ вблизи кабельных трасс необходимо обеспечивать сохранность кабелей. Открытые кабели необходимо закрепить, исключая их просадку или механическое повреждение. Владельцу разрешения на земляные работы необходимо точно указать месторасположение кабеля и дать указания по производству работ. В случае мягкой почвы запрещено использовать землеройные машины ближе чем 1 м от кабелей и не менее чем 5 м от кабелей отбойный молот и аналогичные ударные механизмы. В промерзшей почве рядом с кабелями при производстве земляных работ разрешается использовать отбойные молоты для разрыхления почвы и удаления с почвы землеройных механизмов, а также штанги и кирки до глубины, когда до кабелей остается менее чем 0,3 м. Дальнейшее удаление почвы необходимо делать лопатами.
- 8.6 Размещенные в зоне земляных работ дорожные знаки нельзя удалять, переставлять, каким-нибудь образом повреждать, если для этого прежде не было выдано соответствующее разрешение. За повреждение названных знаков или в случае исчезновения отвечает владелец разрешения на земляные работы.
- 8.7 Из-за земляных работ потрескавшееся или поврежденное дорожное покрытие, асфальтовое покрытие шириной не менее 20 см ширины котлована необходимо отремонтировать и обеспечить прежнее состояние дорожного покрытия как до земляных работ, если в разрешении на земляные работы не указано другое. Используемый для восстановления материал должен быть по составу близок к окружающему покрытию. Для восстановления асфальтового покрытия всю поломанную, потресканную или поврежденную часть покрытия необходимо удалить, подрезать обочины и наложить новое покрытие такого же вида, что было разрушено вследствие земляных работ. Дорогу необходимо покрыть новым покрытием до обочины в случае, если между обочиной и новым асфальтовым слоем остается менее 1 м до старого покрытия. По назначенному в разрешении на земляные работы случаю и условиям можно покрыть дорогу временным покрытием. В этом случае в разрешении на земляные работы должен быть отмечен также срок наложения нового покрытия. Уход за находящейся в зоне земельных работ дороги, в том числе за новым покрытием, организует до конца земельных работ владелец разрешения на земельные работы.

9. Окончание земельных работ

- 9.1 По окончании земельных работ необходимо привести в порядок зону земельных работ в соответствии с прежним состоянием, если в разрешении на земельные работы не установлены иные условия. Приведение зоны земельных работ в порядок организует владелец разрешения.
- 9.2 Земельные работы считаются законченными, если владелец разрешения на земельные работы вместе со специалистом технического отдела проверили состояние зоны земельных работ и выдающий разрешение подтверждает своей подписью на разрешении на земельные работы соответствие требованиям. Основанием окончания действия разрешения является предоставление исполнительной документации произведенных работ в технический отдел VKG в

дигитальном виде в Балтийской системе координат L-EST 97 (если нет такой возможности, то на бумажном носителе с указанием координат и высот).

9.3 За несоответствие требованиям в приведении в порядок зоны земельных работ отвечает владелец разрешения. Выявленные в течение 24 месяцев после окончания земляных работ недостатки в состоянии почвы, озеленении или дорожном покрытии устраняются владельцем разрешения на земляные работы и за его счет. Владелец разрешения на земляные работы обязан устранить недостатки в указанное выдающим разрешение время.

9.4 Разрешения на земельные работы хранятся у выдающего разрешение 3 (три) года, если при выдаче разрешения не указано иначе.

10. Аварийные земляные работы

10.1. В данном подпункте обозначают особенности аварийных земляных работ. Если особенности отсутствуют, то необходимо руководствоваться общим порядком.

10.2 Аварийные земляные работы организует собственник или владелец аварийного технического сооружения или заинтересованное лицо в проведении аварийных земляных работ по устройству порядка (далее организатор).

10.3 Организатор земляных работ выясняет в геоинфосистеме (ГИС) расположение возможных технических сооружений в зоне земельных работ, сообщает перед началом аварийных земельных работ собственникам или владельцам имущества и технических сооружений, находящихся в зоне земельных работ, и выдающему разрешение причины земельных работ и о намеченном времени начала работ. При необходимости организатор обозначает дорогу и незамедлительно сообщает о месте аварии и о закрытии дороги ее владельцу.

10.4 Организатор земляных работ вызывает на место аварии исполнителя земляных работ и собственников или владельцев всех находящихся в зоне земляных работ имущества, дороги и технических сооружений, и заслушивает их точки зрения по лучшей организации на месте земляных работ, также указания по находящимся вблизи земляных работ техническим сооружениям. Организатор земляных работ протоколирует сообразно точки зрения и указания. Протокол заменяет условия и согласования лиц и учреждений, прежде всего собственников и владельцев находящихся в зоне земляных работ имущества и технических сооружений, в случае, если протокол сделан в соответствии с целью и отвечающие своими подписями подтвердили, что в протоколе отражены все связанные с производством земляных работ обстоятельства и условия.

10.5 Для организации проведения аварийных земляных работ вне рабочее время организатор земляных работ может получить указания и точки зрения собственников или владельцев имущества, дороги и технических сооружений по электронной почте или телефону. Полученные устно указания и точки зрения надо запротоколировать и в следующий первый рабочий день подписать у соответствующих лиц.

10.6 В случае, если у выдающего условия лица или его заместителя не было возможности получить в нерабочее время, организатор земляных работ должен выполнить аварийные земляные работы по своему лучшему умению и усмотрению, учитывая сложившуюся практику, действующие строительные нормы по данной работе, требования и способы.

10.7 Аварийные земляные работы можно начать, если организатор земляных работ собрал точки зрения и указания, передал их исполнителям земляных работ, сообщил о начале земляных работ связанным с этим лицам и обозначил зону земляных работ. Организатор земляных работ представляет ходатайство о разрешении на земляные работы выдающему разрешение на земляные работы не позднее следующего рабочего дня после начала аварийных земляных работ

10.8 В случае аварийных земляных работ выдающий разрешение выдает разрешение на земляные работы в течение 1 (одного) рабочего дня, считая с регистрации ходатайства о разрешении на земляные работы. Условием выдачи разрешения является представление требуемых в протоколе и главе **«Разрешение на земляные работы, ходатайство о разрешении»** документов и их содержание должно соответствовать описанным в ходатайстве о разрешении на земляные работы требованиям. Выдающий разрешение не может запретить в случае

аварийных земляных работ выдачу соответствующего требованиям ходатайства разрешения на земляные работы.

11. Надзор и ответственность

- 11.1 За выполнением инструкции осуществляет надзор технический отдел.
- 11.2 Проступки при нарушении инструкции рассматривает Трудовая Инспекция и Префектура полиции.
- 11.3 Виновный в нарушении инструкции несет ответственность по закону.
- 11.4 Имущественный ущерб, причиненный земляными работами третьим лицам возмещает исполнитель земляных работ или владелец разрешения на земляные работы в соответствии с действующими законодательными актами.

Документы, утрачивающие силу

- Руководство 116 „Организация и безопасное проведение раскопочных работ“, утвержденное приказом № 32 от 04.05.2005 г.
- Организация и безопасное проведение земляных работ на административной территории Viru Keemia Grupp AS, утвержденное приказом № 27 от 02.03.2011 г.

Составила:

Лариса Подрядчикова

Версия	Краткое описание изменений (ссылка на подпункты)
1	Первичное издание